



Health
and Welfare
Canada

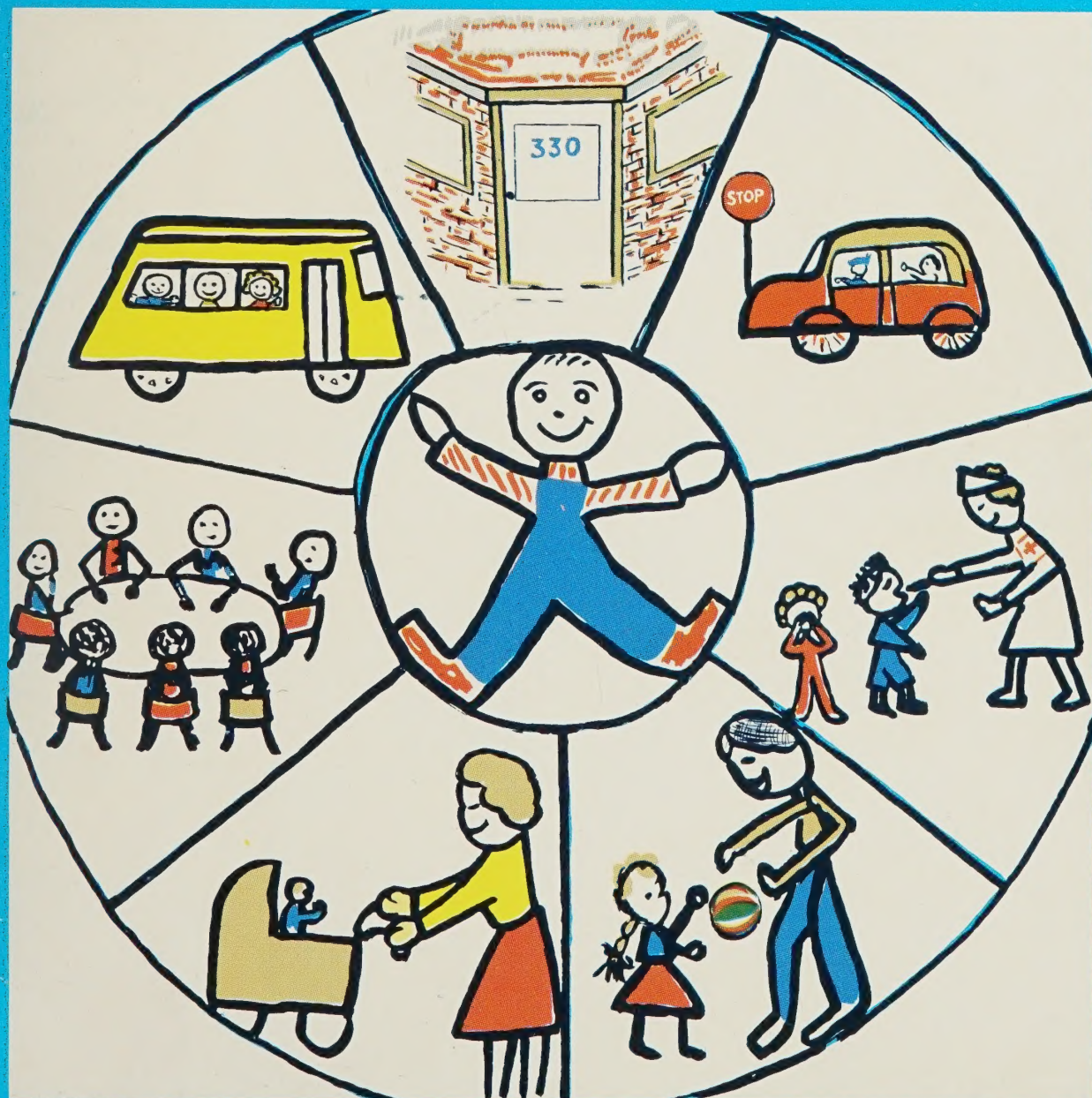
Santé et
Bien-être social
Canada

CA1
HW145
-D116



3 1761 11556392 6

DAY CARE FOR CHILDREN

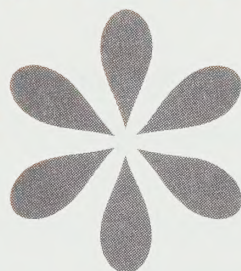


Cover illustration courtesy of
The Andrew Fleck Child Centre,
Ottawa, Ontario.

248 11

CAI
HW 145
-D/6

DAY CARE FOR CHILDREN



Published by authority of
The Minister of National Health and Welfare

©
Information Canada
Ottawa, 1975

Cat. No.: H76-22/1974

Printed by Barclay Press Co. (Claybar) Ltd.
Contract No. H1011-P4126



INTRODUCTION

This publication has been prepared by the Canada Assistance Plan Directorate in order to clarify the role of the federal government in the provision of day care services. It is intended for community groups wishing to study the need for day care services in their community, for parents who must choose a form of out-of-home care for their child, and for interested individuals who are contemplating involvement in the operation of a day care service. This booklet is part of a series available from the Day Care Information Centre, Canada Assistance Plan.

WHAT IS DAY CARE?

A service providing for out-of-the-home care and supervision of children.

It emphasizes activities and programs for the stimulation and enrichment of children, for all or part of the day.



It is an aid to the parents in their task of child rearing. A good day care program furthers a child's all-round development — physical, emotional, intellectual and social. It supplements the care provided by the family through planned activities out of the home in a pleasant, stimulating environment.

This service, offered for only part of the day, does not deny the fundamental need of every child for the love and security that comes from being part of a family: good day care complements the care provided by the family.

WHO NEEDS DAY CARE?

Children of any age may require care and supervision outside their own homes, regularly or occasionally, when their parents are not available. Programs serve infants under 30 months of age, pre-school and school age children.



Educators recognize the importance of the early years of childhood for shaping the attitudes toward self, toward peers, toward adults and toward learning. Programs of early childhood education support the child's natural inclination for exploring, achieving and learning. Children who lag behind in development and school readiness may benefit especially from enrichment programs initiated by community agencies.

WHO REQUESTS DAY CARE?

Although good day care may be of value to all children, there are certain families with a particular need for the type of service day care offers. These include:

- *Families headed by only one person:*
... whether the mother or the father. In Canada, at the present time, there are more than 50,000 heads of such families who have pre-school children.
- *Families where the mother is at work:*
Some 182,000 mothers of pre-schoolers work.
- *Families where the mother is studying:*
The mother may be studying and may wish to complete her studies at the high school, university or community college level. Others may now wish to undergo retraining in order to re-enter the labour force.
- *Families where the mother is at home:*
The mother may require, for various reasons, relief from child caring duties for regular periods of time.

WHAT TYPES OF DAY CARE SERVICES ARE AVAILABLE?

There are two main types: **Group** and **Family** Day Care.

GROUP:

Day Care Centres:

Caring for five or more children on an all day basis all year round.





Nursery Schools:

Usually providing a half day program during the school year.

Lunch and After-School Programs:

Caring for children before and after school hours and at lunch time.

Drop-In Programs:

Providing drop-in or babysitting programs which give care as needed.

FAMILY:

These are homes which regularly welcome children of all ages. They may be chosen and supervised by a social agency or chosen by the parents themselves.



WHO OPERATES DAY CARE PROGRAMS?

Day care services may be operated by a province, municipality, church, social agency, community centre or by profit-making organizations. In addition, co-operative day care services may be planned and set up by parents, usually for small groups of children. Often operated on a shoestring budget, genuine parental interest and involvement can make these services most effective.

WHAT FACTORS ARE ESSENTIAL TO A GOOD DAY CARE SERVICE?

Provincial departments responsible for child and family services set minimum provincial day care standards for staff qualification, staff/child ratio, indoor and outdoor accommodation, equipment and health supervision. Provincial sanitary and fire regulations are also defined. Parents should ensure that such standards and regulations are met and maintained.

Genuine parental involvement in a day care service, as a paid or voluntary staff member, as a member of its board, or in any other capacity is most important and helps maintain continuity for the child between day care and family life. Parents should especially ensure that the staff involved in the program have the capabilities as well as the warmth and understanding to meet the many needs of their child.

HOW ARE DAY CARE SERVICES FINANCED?

Parents' Fees:

Often a sliding scale of fees is determined by family income and responsibilities. These play an important role.

Private Funds:

United Appeal, churches, social agencies, service clubs and others.

Provincial Support:

Most provinces provide public support for day care services through the organization of public day care centres, and the subsidization of privately operated services.

WHAT FEDERAL SUPPORT IS AVAILABLE?

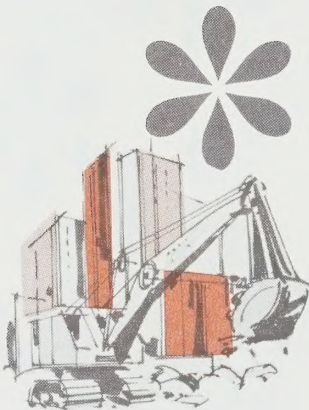
National Health and Welfare:

The only ongoing federal support of day care services is given through the Department of National Health and Welfare and its CANADA ASSISTANCE PLAN. Through the CANADA ASSISTANCE PLAN, the federal government shares in the costs to the provinces and municipalities of providing day care for low-income families.

Contributions under the CANADA ASSISTANCE PLAN are made to provincial departments of welfare and represent 50%



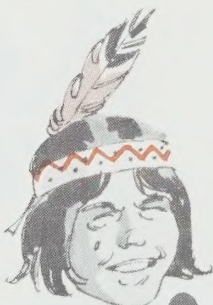
of provincial and municipal expenditures for shareable costs of day care services. By providing these funds, the CANADA ASSISTANCE PLAN is encouraging the development of more day care facilities and their utilization by those who need it most. In addition, the establishment of a Day Care Information Centre has been approved within the CANADA ASSISTANCE PLAN. The Department also administers the WELFARE GRANTS PROGRAM whereby special research and demonstration projects in day care have been sponsored.



Central Mortgage and Housing Corporation: Assistance is available for capital costs of constructing day care centres when the centres are related to projects financed by CMHC. Capital funds may be provided as part of the cost of constructing new facilities or existing projects may be refinanced to include the costs of providing centres. The centres' facilities may be open to the community at large, but CMHC financing could only provide assistance in proportion to the number of project residents using the centres.



Department of Manpower and Immigration: The Local Initiatives Program has supported projects to establish or improve day care facilities.



Department of Indian Affairs and Northern Development: Supports day care services to accompany adult training programs for people of Indian status.

Department of the Secretary of State: Programs such as Opportunities for Youth give direct and indirect support for the establishment and improvement of day care services.

WHOM SHOULD I CONTACT?

For more information about existing services and the need for additional services, contact community social planning councils, municipal or provincial departments of welfare, or United Appeal headquarters.

Contact the provincial department responsible for child and family welfare to learn about legislation, financial and other help, and provincial policies and practices in day care. The following is a list of provincial departments that can provide information on day care:



WHERE TO FIND OUT ABOUT DAY CARE:

- * Department of Social Services
Child Welfare Division
Confederation Building
St. John's, Newfoundland
- * Department of Social Services
Child Welfare Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, P.E.I.
- * Department of Social Services
Family & Child Welfare Division
P.O. Box 696
Halifax, Nova Scotia
- * Department of Social Services
Child Welfare Division
P.O. Box 6500
Fredericton, New Brunswick
- * Department of Social Affairs
Child Welfare Services
1005 Chemin Ste-Foy
Quebec, Quebec

✿ Ministry of Community & Social Services
Day Nurseries Branch
Hepburn Block, Queen's Park
Toronto, Ontario

✿ Department of Health & Social
Development
Division of Research, Planning & Program
Development
Norquay Building
401 York Avenue
Winnipeg, Manitoba

✿ Department of Social Services
Community Special Care Division
2240 Albert Street
Regina, Saskatchewan

✿ Department of Health & Social
Development
Homes & Institutions Branch
Administration Building
109th Street & 98th Avenue
Edmonton, Alberta

✿ Department of Human Resources
Day Care & Homemaker Services
Parliament Buildings
Victoria, British Columbia


✿ Department of Health, Welfare &
Rehabilitation
Child Welfare Division
Government of the Yukon Territory
Box 2703
Whitehorse, Yukon Territory


✿ Department of Social Development
Child Welfare Branch
Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, N.W.T.


NOTES


Department of Health, Welfare & Rehabilitation
Child Welfare Division
Government of the Yukon Territory
Box 2703
Whitehorse, Yukon Territory


Department of Social Development
Child Welfare Branch
Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, N.W.T.


 Ministère des Services sociaux
Division de Bien-être à l'enfance
C.P. 6500
Frédéricton, Nouveau Brunswick


 Ministère des Affaires sociales
Services de Bien-être à l'enfance
1005, Chemin Ste-Foy
Québec, Québec

 Ministère des Services sociaux et
communautaires
Division des Garderies de jour
Hepburn Block
Edifice Parlementaire
Toronto, Ontario

 Ministère de la Santé et du
Développement social
Division des Recherches, Planification et
des Programmes
Edifice Norquay
401 avenue York
Winnipeg, Manitoba

 Department of Social Services
Community Special Care Division
2240 Albert Street
Regina, Saskatchewan


 Department of Health & Social
Development
Homes & Institutions Branch
Administration Building
109th Street & 98th Avenue
Edmonton, Alberta


 Department of Human Resources
Day Care & Homemaker Services
Parliament Buildings
Victoria, British Columbia


—Le Secrétaire d'Etat, Perspectives-
jeunesse:
il fournit une assistance directe et indirecte
pour l'établissement ou l'amélioration de
services de garde de jour.

A QUI S'ADRESSER?

Les conseils communautaires de planification sociale, les services municipaux de bien-être, le ministère provincial du bien-être ou le siège social de la Fédération des Oeuvres peuvent vous donner les renseignements complémentaires sur les services existants ou sur le besoin de nouveaux services.
Pour obtenir des renseignements relatifs aux lois, à l'assistance financière ou autre, ainsi qu'aux politiques en matière de garde de jour, vous pouvez vous adresser au ministère provincial responsable de ces services.
Vous trouverez ci-après le nom et l'adresse de ces ministères provinciaux:

 Department of Social Services
Child Welfare Division
Confederation Building
St. John's, Newfoundland

 Department of Social Services
Child Welfare Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, P.E.I.

 Department of Social Services
Family & Child Welfare Division
P.O. Box 696
Halifax, Nova Scotia



jour a été approuvée aux termes du Régime d'assistance publique du Canada. Le Ministère administre aussi le PROGRAMME DES SUBVENTIONS AU BIEN-ÊTRE SOCIAL le quel soutient financièrement des recherches et des projets-pilotes dans le domaine de la garde de jour des enfants.

QUELLES SONT LES SOURCES ADDITIONNELLES D'ASSISTANCE FÉDÉRALE?

—La Société centrale d'Hypothèques et de

Logement:

une aide est disponible à l'égard du coût en capital de la construction de garderies de jour lorsque celles-ci se rattachent à des projets financés par la SCHL. Les fonds d'immobilisation peuvent être fournis en tant que partie du coût de construction de nouvelles installations, ou il est possible de refinancer des ensembles existants en vue d'inclure ce qu'il en coûterait pour fournir des garderies. Les garderies peuvent être accessibles à la communauté en général, mais la SCHL ne saurait accorder une aide financière qu'en proportion du nombre de résidents du projet qui utiliseront des garderies.

—Le ministère de la Main-d'œuvre et de

l'Immigration:

par le truchement du Programme des Initiatives locales, il a accordé des subventions permettant l'établissement ou l'amélioration de services de garderie.

—Le ministère des Affaires indiennes et du

Nord canadien:

il fournit une assistance pour l'établissement de services de garde de jour attachés aux programmes de formation pour adultes pour les populations de statut indien du Canada.



Participation financière d'organismes privés.

Des organismes tels que des groupes communautaires, les Fédération des Oeuvres, les communautés religieuses, des organismes de bien-être social et de bienfaisance, les clubs sociaux participent souvent aux frais d'établissement et/ou de fonctionnement des services de garde de jour. La plupart des provinces fournissent une aide financière aux familles qui ont besoin de ces services et ne peuvent en défrayer les coûts, soit en établissant des garderies publiques, soit en subventionnant l'utilisation des services privés de garderie.



QUE FAIT LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL?

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social:

le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social et plus particulièrement la division du RÉGIME D'ASSISTANCE PUBLIQUE DU CANADA, offre le seul programme d'appui financier continu aux services de garde de jour. Aux termes du RÉGIME D'ASSISTANCE PUBLIQUE DU CANADA, le gouvernement fédéral partage les coûts aux provinces et aux municipalités des services de garde de jour utilisés par les familles à revenu modique. La quote-part du gouvernement fédéral est remise aux ministères concernés de chaque province et représente 50% des dépenses provinciales ou municipales se rapportant aux coûts partageables des services de garde de jour. Et, ce faisant, LE RÉGIME D'ASSISTANCE PUBLIQUE DU CANADA veut encourager le développement de nouveaux services et leur utilisation par ceux qui en ont un pressant besoin. De plus, la mise sur pied d'un centre d'information sur les services de garde de



QUELLES SONT LES QUALITÉS ESSENTIELLES D'UN SERVICE DE GARDE

DE JOUR?

Les ministères provinciaux de qui relèvent
services à la famille et à l'enfance
promulguent des lois et établissent des
normes régissant les services de garde de jour :
compétence du personnel, proportion
personnel/enfants, aménagement extérieur
et intérieur, équipement et surveillance de
la santé, etc. Les règlements sanitaires et de
sécurité sont aussi déterminés par les
provinces. Les parents doivent prendre
connaissance de ces normes et règlements
et s'assurer qu'on s'y conforme.

La participation des parents aux services de
garde de jour en tant que personnel salarié
ou bénévole, ou encore comme membres du
conseil de direction ou de comité consultatif
ainsi que leurs rencontres avec le personnel,
sont essentielles parce qu'elles font le lien
entre la vie familiale et le service de garde de
jour.

Les parents doivent s'assurer que les membres
du personnel qui reçoivent leurs enfants
ont une formation adéquate et sont
chaleureux et compréhensifs.

QUELLES SONT LES SOURCES DE FINANCEMENT DES SERVICES DE GARDE

DE JOUR

Participation financière des parents
Les déboursés des parents sont souvent
établis d'après une échelle graduée selon le
revenu et les responsabilités de la famille
et de l'enfant.

la maternelle et la pré-maternelle

qui reçoivent les enfants pendant une demi-journée pour la durée de l'année scolaire et offrent un programme d'activités structurées

le centre post-scolaire

qui reçoit les écoliers avant et après les heures de classe ainsi qu'au repas du midi

la halte-garderie

qui reçoit les enfants pour des périodes plus ou moins longues et ceci de façon irrégulière et intermittente selon les besoins des enfants et de leurs familles.

Le milieu familial

est un foyer auxiliaire qui accueille des enfants de tout âge. Ces foyers peuvent être choisis et supervisés par une agence sociale mais le plus souvent les parents choisissent eux-mêmes une famille à qui ils confient la garde régulière ou intermittente de leurs enfants.

QUI EST RESPONSABLE DE L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE GARDE DE JOUR?

Les services de garde de jour sont administrés par une province, une municipalité, une entreprise privée, des communautés religieuses, des organismes de bien-être social ou des centres communautaires.

Certains groupes de parents organisent eux-mêmes, sous forme de coopératives, un service de garde de jour pour les enfants. Bien qu'ils ne disposent souvent que d'un budget réduit, la qualité de leur participation et l'intérêt qu'ils apportent à l'organisation du programme influent grandement sur son efficacité.



QUI RÉCLAME LA GARDE DE JOUR?

De plus en plus, les familles font appel à une aide extérieure pour la garde de leurs enfants et plusieurs d'entre elles choisissent d'utiliser les services de garde de jour.

Parmi ces situations familiales citons:
les familles monoparentales dont le chef peut être le père ou la mère. Actuellement, au Canada, quelque 50,000 familles monoparentales comptent des enfants d'âge pré-scolaire

les mères qui travaillent à l'extérieur; environ 182,000 mères d'enfants de moins de 6 ans ont un emploi rémunéré

les mères qui sont encore aux études; et qui désirent les terminer, ou les mères qui désirent poursuivre des études en vue d'un éventuel retour au travail

les mères au foyer avec de jeunes enfants, pour lesquels il est nécessaire ou désirable d'assurer des périodes régulières de garde chaque jour ou chaque semaine. Les raisons invoquées peuvent être la maladie, la fatigue, le besoin de loisirs ou de vaquer à des affaires personnelles.

QUELS SONT LES GENRES DE SERVICE DE GARDE DE JOUR?

Ces services peuvent être fournis soit dans des garderies, soit dans un milieu familial.

Les divers types de garderies comprennent:
la garderie de jour qui reçoit cinq enfants ou plus; elle est ouverte toute la journée, et ceci à l'année longue

QU'EST-CE QUE C'EST ?

La garde de jour englobe les services qui assurent les soins et la surveillance des enfants et qui visent à leur épanouissement physique, affectif, intellectuel et social. Ces services sont un complément aux soins et à l'éducation reçus au foyer, ils offrent pour une période de la journée, un éventail d'expériences nouvelles dans un milieu favorable au développement de l'enfant. Ces heures que l'enfant passe hors du foyer ne peuvent satisfaire son besoin fondamental de tendresse et de sécurité familiale, mais la garde de jour apporte un appui aux parents dans leur tâche primordiale d'éducateurs.

QUI EN A BESOIN ?

Les enfants de tout âge, poupons, bébés, enfants d'âge pré-scolaire ou écoliers peuvent avoir besoin de soins ou de surveillance hors du foyer, de façon régulière ou intermittente selon les exigences de la famille.

On reconnaît, aujourd'hui, l'importance des premières années dans le développement d'attitudes saines de l'enfant envers lui-même, envers les autres, envers la société, attitudes indispensables à l'apprentissage. C'est pourquoi les programmes d'éducation et de formation s'adressant aux jeunes enfants visent à développer les tendances naturelles de l'enfant à l'exploration, à l'apprentissage et à la réalisation. Les enfants dont le développement social et intellectuel est moins avancé profitent souvent de la participation à des programmes communautaires d'enrichissement tels que les programmes de pré-maternelle ou programmes mis sur pied par des organismes communautaires.





AVANT-PROPOS

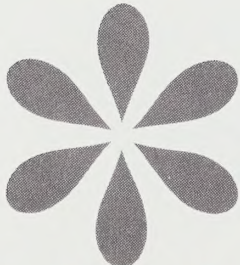
Cette publication produite par la direction du Régime d'assistance publique du Canada explique le rôle du gouvernement fédéral face aux services de garde de jour. Spécifiquement elle s'adresse à des groupes de citoyens désireux d'explorer les besoins d'un service de garderie dans leur quartier, aux parents sur le point de choisir, pour leurs enfants, une forme de soins hors du domicile, et enfin, aux personnes qui envisagent l'exploitation de tels services.

Cette brochure s'insère dans une série de publications distribuées par le Centre d'information sur la garde de jour, Régime d'Assistance publique du Canada.

No de cat.: H76-22/1974

Information Canada
Ottawa, 1975
©

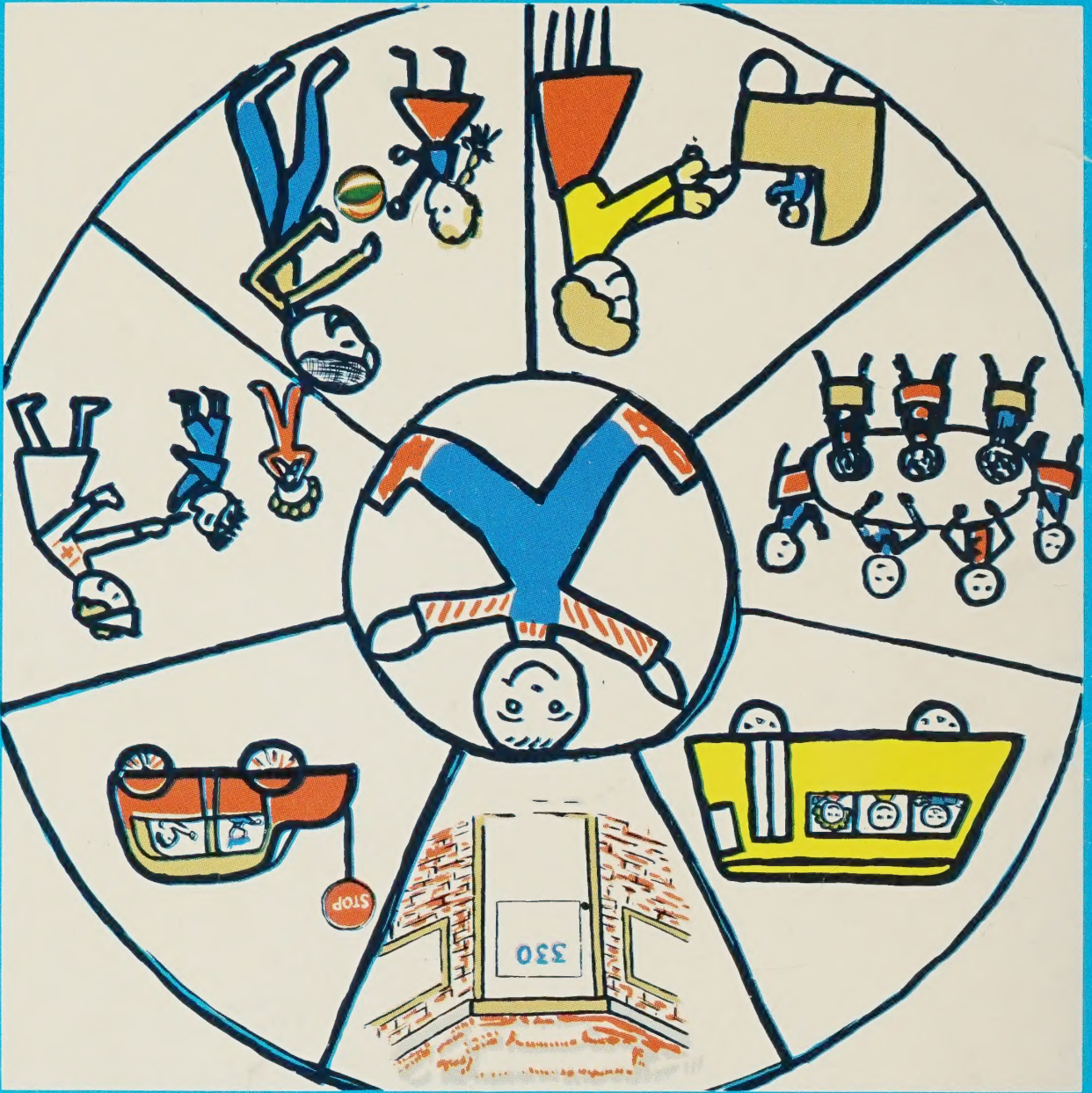
LA GARDE DE JOUR DES ENFANTS

A stylized flower logo with six petals, rendered in a dark grey color.

*Publication autorisée par le
ministre de la Santé nationale
et du Bien-être social*

1975

Le dessin de la page couverture
est une gracieuseté de la
Andrew Fleck Child Centre, de Ottawa, Ontario.



LA GARDE DE JOUR DES ENFANTS



Santé et
Bien-être social
Canada

Health
and Welfare
Canada